



LOW FOG MACHINE
MACHINE A FUMEE LOURDE
BODENNEBELMASCHINE
MÁQUINA DE FUMO BAIXO
LOW FOG ROOK MACHINE



Ref.: LOWFOG-1500W (15-1110)

USER'S MANUAL



MANUEL D'UTILISATION

BEDIENUNGSANLEITUNG



MANUAL DE INSTRUÇÕES

HANDLEIDING



IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recyclen.

NOTA IMPORTANTE: Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

D - BODENNEBELMASCHINE

I. Einleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf dieser Bodennebelmaschine. Zur Ihrer eigenen Sicherheit lesen Sie bitte die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für spätere Einsichtnahme auf.

Bitte befolgen Sie bei der Installation und beim Betrieb des Geräts genau die Anweisungen. Vor Reparaturen und Öffnen des Gehäuses die Nebelmaschine vom Netz trennen.

HINWEIS: Wir sind ständig bemüht, unsere Produkte zu verbessern. Daher behalten wir uns das Recht vor, die Daten ohne Vorankündigung zu ändern.

Verpackungsinhalt (Zubehör)

- 1 x Netzkabel
- 1 x Fernbedienung
- 1 x Bedienungsanleitung

Vorsichtsmassnahmen beim Auspacken

- Prüfen, ob das Gerät in einwandfreiem Zustand ist. Originalverpackung aufbewahren, um das Gerät jederzeit sicher transportieren zu können.
- Netzversorgung: Prüfen, ob die Netzspannung der angegebenen Versorgungsspannung des Geräts entspricht.
- Sicherheitshinweise: Während der Installation und des Betriebs alle Sicherheitshinweise befolgen.
- Nur für Innengebrauch.
- Die Nebelmaschine muss waagrecht betrieben werden. Nicht vorwärts oder rückwärts neigen.
- Nach Benutzung die Maschine ausschalten und vom Netz trennen.
- Die Nebelmaschine ist nicht wasserdicht. Wenn Feuchtigkeit oder Nebelfluid ins Innere dringen, muss die Maschine sofort vom Netz getrennt werden. Benachrichtigen Sie in dem Fall Ihren Fachhändler.
- Die Maschine enthält keine vom Benutzer auswechselbaren Teile. Es ist gefährlich, das Gehäuse zu öffnen. Die Nebelmaschine darf auf keinen Fall technisch verändert werden.

Um Brand zu vermeiden, befolgen Sie bitte folgende Anweisungen:

- Die Nebelmaschine darf nur von Erwachsenen bedient werden. Vor Kindern unzugänglich aufstellen.
- Den Nebel nicht auf Personen richten. Nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Gegenständen benutzen.
- Der Nebel ist sehr heiß, wenn er aus dem Gerät austritt. Beachten Sie einen Sicherheitsabstand von mindestens 5m. Nicht das Gehäuse während des Betriebs berühren. Es wird 40-80°C heiß.
- Die Nebelmaschine an einem gut belüfteten Ort aufstellen. Die Maschine darf nicht von Gegenständen abgedeckt werden, die die Kühlung verhindern, so dass die daraus folgende Überhitzung Feuer verursacht.
- Wenn der Untergrund aus Holz oder aus Teppichboden besteht, darf die Maschine keinen direkten Kontakt zur Unterlage haben. Es muss ein Sicherheitsabstand von 50cm zwischen der Maschine und dem Untergrund eingehalten werden. Brennbare Gegenstände dürfen sich nicht in einem Umkreis von 3m um die Maschine befinden.

Es besteht Explosionsgefahr, wenn:

- Brennbare Flüssigkeiten wie Öl oder Gas in den Tank gefüllt werden;
- Nebelfluid beim Einfüllen überläuft.

Vorsicht!

Vor Installation, Reparatur und Reinigung das Gerät vom Netz trennen!

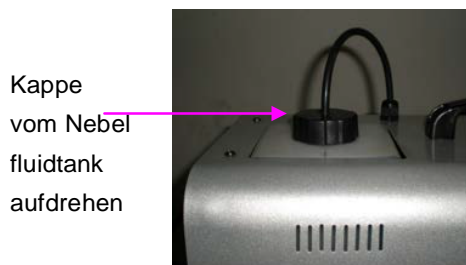
II. Technische Daten

Steuerung	Fernbedienung
Reichweite der Fernbedienung	20m
Ausstossvolumen	200m ³ /min.
Temperatur	260-280°C
Tankinhalt	1.2 Liter
Aufwärmzeit.....	35-45 Sek.
Gehäuse	Metall
IP Schutzgrad.....	IP22

Versorgungsspannung	AC 220-230V, 50Hz
Leistung	1500W
Sicherung	10/15A
Abmessungen.....	660 x 355 x 450mm
Gewicht.....	16.5kg

III. Installation

Einfüllen des Nebelfluids



Kappe vom Nebelfluidtank aufschrauben, den Schlauch herausnehmen und dann den Tank mit Nebelfluid füllen. Nach dem Füllen die Kappe wieder fest zudrehen, um ein Auslaufen des Fluids zu verhindern. Sie können auch den Tankbehälter aus der Maschine nehmen, das Fluid einfüllen und wieder den Tank in die Maschine setzen.

Warnung

- ⇒ Nebelmaschine vom Netz trennen, bevor Nebelöl eingefüllt wird.
- ⇒ Kein Nebelöl in die Maschine dringen lassen, um Kurzschluss zu vermeiden.

Hinzufügen von Eis

Der Nebel wird durch eine Eisschicht geführt, wodurch sich sein Gewicht erhöht. Daher bleibt er länger am Boden, wo er einen besonderen Effekt erzeugt.

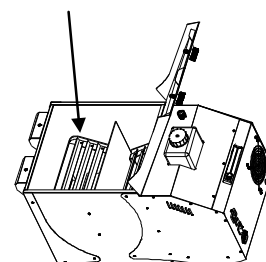
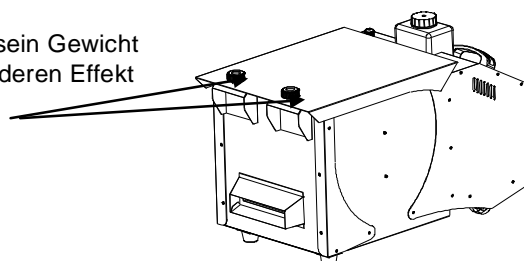
1. Die beiden Schrauben auf dem Deckel entfernen.

2. Die Eiswürfel auf die weiße Fläche schütten.

3. Die Höchstmenge an Eiswürfeln beträgt 2,2kg

Achten sie darauf, dass sich immer genügend Eis im Fach befindet, um schweren Nebel zu erzeugen.

Um ein überlaufen durch das geschmolzene Eis zu vermeiden, öffnen Sie regelmäßig die Ablaufpumpe (alle 10 Minuten).



IV. Netzkabelanschluss

Nur Netzkabel zum Anschluss der Nebelmaschine ans Netz verwenden. Die Netzspannung muss der für die Nebelmaschine angegebenen Eingangsspannung entsprechen.

Ein beschädigtes Netzkabel muss sofort von einem Fachmann ersetzt werden. Das Ersatzkabel muss dieselben technischen Daten aufweisen, wie das Originalkabel.

Achtung: Der Erdleiter (gelb/grün) muss an die Erde angeschlossen werden. Die Installation muss den geltenden Vorschriften entsprechen.

V. Betrieb

- Die Nebelmaschine auf den Boden stellen, die Kappe vom Tank entfernen und hochwertiges Nebelfluid in den Tank füllen. Kappe wieder schließen.
- Den Empfänger der Fernbedienung an die Nebelmaschine anschließen.
- Den Netzstecker in die Buchse auf der Rückseite des Geräts stecken und den roten Schalter auf der Rückseite auf ON (Ein/Aus Schalter) stellen. Der Bodenbebler beginnt zu arbeiten.
- Wenn die grüne Lampe auf der Rückseite des Geräts aufleuchtet, ist die Maschine betriebsbereit. Auf

den Knopf der Fernbedienung drücken, um Nebel auszustößen. Wenn die grüne Lampe ausgeht, heizt die Maschine wieder auf.



Fernbedienung

VI. Beschreibung

Der Nebel wird durch eine Eiskammer geschleust, bevor er aus der Maschine austritt. Daher ist er schwerer und bleibt länger am Boden, bevor er langsam aufsteigt, was einen besonderen Effekt erzeugt. Alle Nebelmaschinen erzeugen Kondenswasser. Das muss vor der Installation der Maschine berücksichtigt werden.

Alle Nebelmaschinen sprühen geringe Mengen an Nebel während oder nach dem Betrieb aus. Dies stoppt, sobald die Maschine wieder die Betriebstemperatur erreicht hat.

Den Nebel nicht auf Menschen sprühen.

Die Maschine nicht bei leerem Tank betreiben, um ein Überhitzen der Pumpe zu vermeiden.

Es ist normal, dass das Gerät während des Betriebs Geräusche macht.

VII. Pflege

Reinigung

- ⇒ Bitte reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um es länger in einwandfreiem Betriebszustand zu erhalten.
- ⇒ Das Nebelfluid muss sauber und rein sein. Die Kappe nach dem Einfüllen wieder fest verschließen.
- ⇒ Nach 40 Betriebsstunden den Tank mit 80% destilliertem Wasser und 20% weißem Essig füllen, um die Verunreinigungen in den Schläuchen des Heizelements zu entfernen.
- ⇒ Die Austrittsöffnung entfernen, bevor die Maschine aufheizt. Mit Essig reinigen.
- ⇒ Gerät einschalten und aufheizen.
- ⇒ Die Maschine in offener Umgebung so lange betreiben, bis der Tank geleert ist.

Andere Hinweise:

- Nebelmaschinen können leicht durch Unreinlichkeiten im Fluid verstopfen. Daher ist es wichtig, sie regelmäßig zu reinigen, um sie in gutem Betriebszustand zu erhalten.
- Das Gehäuse mit einem trockenen Tuch abwischen. Gerät nur im sauberen Zustand lagern.

VIII. Fehlerdiagnose

Problem	Lösung
Das Gerät versprüht keinen Nebel	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen, ob der Tank noch voll ist 2. Prüfen, ob die Sprühnase verstopft ist 3. Betriebsfähigkeit der Pumpe prüfen 4. Thermostat oder Thermokupplung prüfen
Schwacher Nebelausstoss	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen, ob die Sprühnase verstopft ist 2. Prüfen, ob die Pumpe schwach wird
Geruchsentwicklung	Gerät sofort vom Netz trennen und den Zustand der Pumpe prüfen